



NOTICE DE MONTAGE EUROA

ver. 0.01/04/2015

Télécharger les instructions:



EUROA
Portes qui s'intègrent parfaitement

MONTAGE, UTILISATION ET MAINTENANCE

1. Droits de propriété intellectuelle et industrielle

Les présentes instructions sont la propriété intellectuelle du fabricant. Il est interdit de reproduire, modifier sous utilisation de systèmes électroniques, copier ou distribuer quelque partie que ce soit de ces instructions sous quelle forme que ce soit sans l'autorisation écrite de la société Firma Aluglass. Toute infraction à cette clause oblige à un versement d'indemnités. Toutes les marques mentionnées dans ces instructions sont la propriété du fabricant correspondant et donc reconnues.

2. Données sur le manuel

Afin de rédiger les instructions de la façon la plus universelle possible, nous avons renoncé à décrire chacune des variantes et types de montage. Le montage décrit dans ces instructions a un caractère d'exemple, il faut adapter la procédure de montage aux circonstances sur place. Le contenu de ces instructions reflète l'état actuel d'homologation. En cas d'utilisation d'autres ferrures ou accessoires (par ex. des ferme-porte, etc.), observer les instructions de montage jointes à l'accessoire. Sous réserve de modifications techniques. Conserver soigneusement ces instructions. Elles constituent un document important du dossier de construction. Ces instructions sont également disponibles sur le site www.euroa.pl. Les accessoires livrables en option y sont décrits. Ceux-ci ne font pas forcément partie de la fourniture. Version des instructions : ver.0.01/04/2015. La version originale des instructions de montage et d'utilisation a été rédigée en polonais. Toutes les autres versions linguistiques sont des traductions des instructions de montage originales et sont signalées en tant que telles.

3. Explication des signalisations

Ce manuel utilise les signalisations suivantes:



DANGER

Désigne un danger imminent pouvant entraîner la mort ou des blessures très graves.



ATTENTION

Désigne une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages sur la porte d'entrée.



REMARQUE

Désigne des informations complémentaires et des remarques utiles.

4. Explication des symboles

Ce manuel utilise les symboles suivants:



Voir le corps du texte au chapitre X.X



Se référer au guide pratique de planification et d'exécution du montage de fenêtres et de portes d'entrée



Accessoire en option. Il est possible de commander cet accessoire a posteriori en cas de besoin et à tout moment auprès de la Société Firma Aluglass



Outils nécessaires



Fourniture



Informations complémentaires



Porte à 1 vantail



Porte à 1 vantail avec le vitre latérale/supérieure



Séquence de montage



Cale d'assise



Cales périphériques



Intérieur



Extérieur



Formation de condensation



Perméable à la diffusion de vapeur



Ouvert à la diffusion de vapeur



Serrer à fond l'assemblage vissé



Contrôler que le montage est correct



Sélectionner l'ancrage en fonction du sol



Réglage en été



Réglage en hiver



Force pour la fermeture de la porte



La porte se ferme aisément



La porte se ferme avec de la résistance



Alignement de la porte d'entrée par réglage des paumelles



Alignement de la serrure



Instructions de montage pour la protection contre les effractions, classe de résistance 3 (CR3)

5. Consignes de sécurité

En cas de non-observation du présent manuel et des documents/consignes (techniques), seul le monteur de la porte d'entrée est responsable de dommages résultants. Ceci s'applique également en cas modifications ou retouches arbitraires sur la porte d'entrée et de ses composants.



DANGER DE MORT

La porte d'entrée ou le dormant risque de se renverser pendant le montage et le transport et de provoquer des blessures graves ou mortelles.

Effectuer le transport et le montage à 2 personnes au moins.

Prendre tout au long du montage des mesures pour empêcher la porte d'entrée et le dormant de se renverser.

La porte d'entrée est emballée dans un film plastique ou de bois de protection pour le transport. Entreposer la porte d'entrée emballée de telle façon qu'elle soit protégée d'un ensoleillement direct. Si nécessaire, recouvrir en plus la porte d'entrée.

Ne pas empiler plusieurs portes d'entrées pour les entreposer.

Observer les documents / consignes (techniques) en plus présent manuel:

- le Guide pratique de planification et d'exécution du montage de fenêtres et de portes d'entrée
- les directives du montage
- les prescriptions nationales de prévention d'accidents
- les prescriptions nationales de protection de l'environnement
- les règles reconnues de la technique concernant la sécurité au travail

6. Qualification du personnel

6.1 Personnel spécialisé pour le montage

Seul un personnel spécialisé est autorisé à effectuer le montage de la porte d'entrée. Les prescriptions de prévention des accidents applicables dans le pays de l'installation doivent être connues du personnel. Des mineurs ou personnes en cours de formation ne sont autorisés à réaliser ces travaux que sous la surveillance de l'ouvrier spécialisé.

6.2 Electriciens

Seul des électriciens qualifiés sont autorisés à réaliser les travaux sur le système électrique et les composants conducteurs d'électricité. Le personnel spécialisé dans le montage n'est pas autorisé à réaliser les travaux sur le système électrique et les composants conducteurs d'électricité.

7. Préparation du montage

Le dormant peut être monté soit par ancrage, soit avec des chevilles. Les ancrages muraux nécessités pour l'ancrage font sont inclus dans le prix de la porte. Cheville A,B,C,D vous pouvez commander chez le fabricant. Pour les chevilles B,C,D fiches sont inclus dans le couleurs: blanc, noir, gris.

7.1 Détermination de la position de la porte

- La porte de la classless monté avec des chevilles peut être préparée pour installation en usine, en faisant un trou de diamètre approprié. Diamètre de l'orifice nécessaire doit être spécifié dans l'ordre ou adopter les directives du fabricant.
- Veiller à utiliser un ancrage adéquat pour le sol donné.
- Dans les cas d'utilisation de chevilles, respecter les distances nécessaires, les consignes et les prescriptions du fabricant pour leur manipulation.
- N'utiliser que des mousses, matériaux et les bandes d'extension d'étanchéité adaptés à l'emploi. Veiller à la compatibilité des matériaux. Respecter les consignes et prescriptions du fabricant pour leur manipulation.
- Dans le cas l'nstallation chaud, it es possible d'acheter des tabliers EPDM inséré dans le cadre.



REMARQUE

Pour obtenir davantage d'informations sur l'ancrage et l'étanchement de la porte d'entrée, veuillez contacter votre revendeur.

- Retirer toutes les pièces d'arrimage pour le transport avant le montage.
- Avant le montage , contrôler s'il faut monter des accessoires sur la porte d'entrée ou le dormant.

8. Remarque à propos des portes anti-effraction

Les portes anti-effraction sont des éléments intégraux et nécessitent un montage consciencieux. La structure des murs doit satisfaire à la norme PN-EN1627:2012P au moins. Le dormant doit être comblé de façon à résister à la pression. En particulier, respecter l'interstice et veiller à une fixation sûre de l'ancrage mural. Correspondance des classes de résistance de porte et murs anti-effraction selon la norme PN-EN1627:2012P.

9. Montage

9.1 Observer les propriétés du sol

- Lors du montage de la porte d'entrée, observer les propriétés du sol (planéité, stabilité, point culminant).
- Utiliser des profilés seuil d'assise à séparation thermique en fonction de la structure du sol.

9.2 Détermination de la position de la porte d'entrée

- Mettre la porte dans un plan pour un type donné de montage de la porte.
- Dans le cas d'une maçonnerie monolithique ou monocoque, positionner la porte d'entrée au centre.

- Lors du positionnement de la porte d'entrée, observer les distances nécessaires pour les différents types de fixation.
- L'écartement sur le joint d'étanchéité doit être comprise entre 10 cm et 20 cm.

9.3 Fixation du dormant



ATTENTION

En cas du montage du dormant avec chevilles, celui-ci risque de se déformer.

- Fixer le dormant de façon uniforme sur tous les points de fixation.
- Ancrer fermement et de façon sûre le dormant sans que le dormant ne se déforme.



REMARQUE

- **CALER** impérativement la porte d'entrée sur tous les points de montage indiqués en cas de montage de type CR3 et dans les points de la partie supérieure et inférieure pour l'installation d'un sans classes.
- Ancrer le dormant par montage par ancrage ou avec chevilles.
- Ancrer la porte d'entrée au moins sur tous les points de fixation définis.



REMARQUE

Pour garantir une étanchéité optimale entre le cadre et le châssis, veiller à une distance du joint creux de 5 mm.

9.4 Suspension de la porte



RISQUE DE CONTUSION

- Il y a risque de contusion des doigts lors de la suspension de la porte.
- Effectuer le montage à deux personnes au moins.
- Suspendre la porte d'entrée avec précaution et travailler avec prudence dans la zone de risque de contusion entre la porte d'entrée et le dormant.

9.5 Alignement de la porte d'entrée

- Fermer la porte d'entrée et l'aligner de façon à ce que la porte d'entrée s'applique hermétiquement sur toute la surface du dormant et se ferme correctement. Corriger l'alignement du dormant si nécessaire.

9.6 Etanchement du dormant

- Etancher le joint de raccordement au gros-oeuvre entre le dormant et le mur.
- Etancher le côté intérieur de façon à le rendre perméable à la diffusion de vapeur.
- Etancher le côté extérieur de façon à le rendre ouvert à la diffusion de vapeur mais perméable à la pluie battante.

9.7 Raccordement au réseau



DANGER

En cas de contact direct avec des pièces conductrices de tension, des flux de courant dangereux traversent le corps. Il peut en résulter un choc électrique, des brûlures ou la mort.

Assurer avant les travaux de câblage que les câbles sont hors tension. Assurer pendant les travaux de câblage que les câbles restent hors tension (empêcher par ex. une réactivation intempestive).

Seul le personnel décrit dans le chapitre « Consignes de sécurité – Qualification du personnel » est autorisé à réaliser le raccordement au réseau électrique.

- Raccorder les accessoires électriques en option les portes au réseau électrique.

9.8 Contrôler que le montage est correct

- Contrôler l'ancrage du dormant.
- Contrôler l'étanchement entre le dormant et le mur.
- Contrôler l'alignement de la porte d'entrée.

9.9 Nettoyage de la porte d'entrée



LES PELLICULES PROTECTEUR POUR BRISER JUSQU'À 48 HEURES APRÈS L'INSTALLATION DE LA PORTE!

Une fois la porte d'entrée montée, enlever immédiatement les éclaboussures de mortier, les résidus de mousse et autres encrassements, se reporter au chapitre 11. Nettoyage et entretien et à la fiche intercalaire "Entretien et maintenance".

Huiler ou graisser les pièces mobiles des ferrures tous les ans. N'utiliser que de l'huile sans acide. JAMAIS, PAS D'HUILES LES CHARNIÈRES!

De l'encrassement réduit la durée de vie de la porte d'entrée comme il représente un risque potentiel de corrosion. Nettoyer la porte d'entrée régulièrement et de façon conforme.



ATTENTION

Les produits de nettoyage inadéquat et agressifs risquent d'endommager les câbles, les surfaces et les composants.

- Pour nettoyer la porte d'entrée avec les produits de nettoyage ou outils suivants:

10. Contrôle et maintenance

11. Nettoyage et entretien

- Mélanger de l'eau chaude et une faible dose d'un nettoyant pour plastique doux. En imbiber un chiffon propre, doux et non pelucheux et essuyer la surface de la porte d'entrée avec ce chiffon.
- Entretien des surfaces en métal avec un produit d'entretien adéquat.

Ne jamais nettoyer la porte d'entrée de vie de la porte d'entrée avec les produits de nettoyage ou outils suivants:

- lessives
- acides
- Produits à récurer
- grattoir, lames de rasage ou spatules

12. Réglage

Il est possible de régler a posteriori la porte d'entrée dans toutes les directions (Réglage des paumelles dans le manuel).

12.1 Paumelles

Régler la porte d'entrée au niveau des paumelles sur toutes les trois dimensions ainsi que la force de pression de la porte.

Une fois la porte d'entrée alignée, enfoncer le recouvrement des paumelles.

Paumelles roller et couches de finition régler dans le domaine de la 3D.

Paumelles invisibles régler dans le domaine de la 2D.

12.2 Gâche

Régler la force de pression de la porte d'entrée au niveau de la gâche.

12.3 Pièces de rechange et accessoires

Utiliser exclusivement des pièces de rechange et des accessoires d'origine de la Société pour EUROA. Le fabricant ne se porte pas garant de dommages provoqués par des accessoires ou pièces de rechange d'autres fabricants. Au tel cas la garantie expire.

13. Déclaration de conformité

(Selon le règlement du Parlement européen et du Conseil (UE) nombre 305/2011 de 09.03.2011).

Le fabricant:

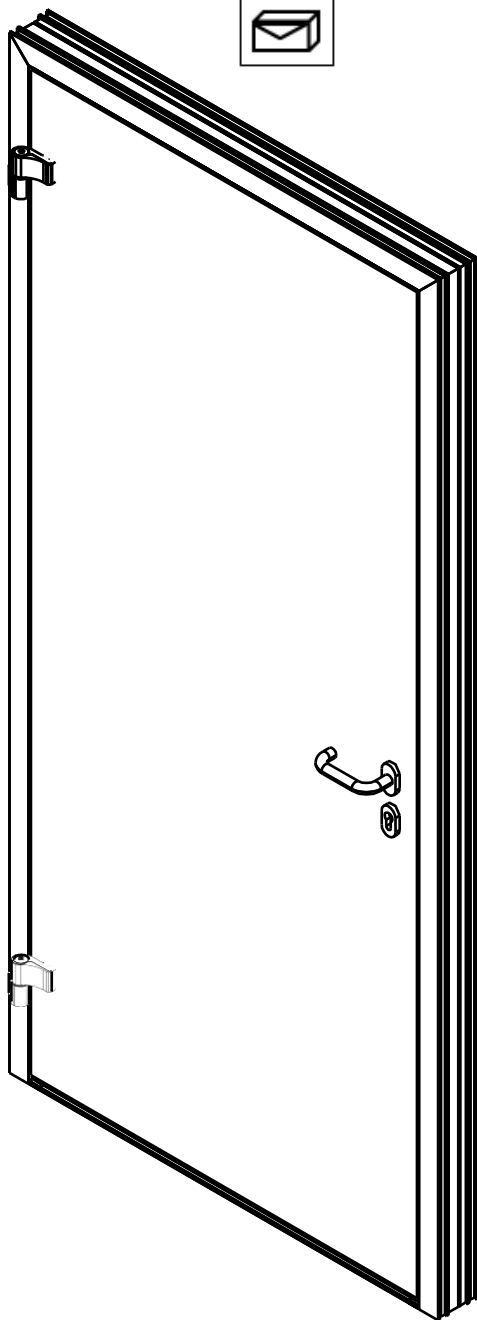
Firma Aluglass
ul. Ujejskiego 313
32-400 Myślenice
LA POLOGNE

Déclare par la présente que les produits suivants: Porte d'entrée en aluminium, du type: EUROA a été développée, construite et fabriquée de façon conforme à la selon le règlement du Parlement européen et du conseil (UE) nombre 305/2011 de 09.03.2011.

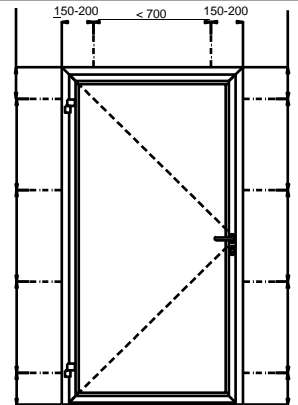
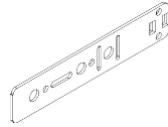
Directives et normes harmonisées appliquées:

- NE 14351-1:2006+A1:2010 Fenêtres et portes – Norme produit, caractéristiques de performance – fenêtres et blocs portes extérieurs pour piétons sans caractéristiques de résistance au feu et/ou dégagement de fumée.

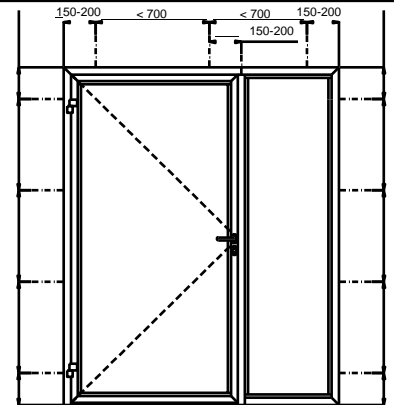
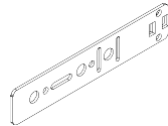
En cas de modification du produit, cette déclaration perd sa validité.



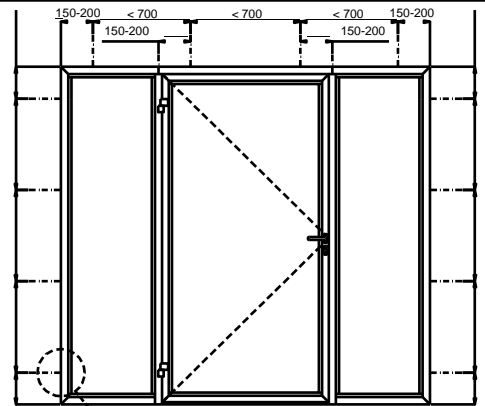
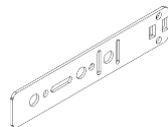
x10



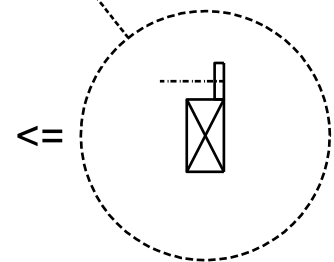
x11

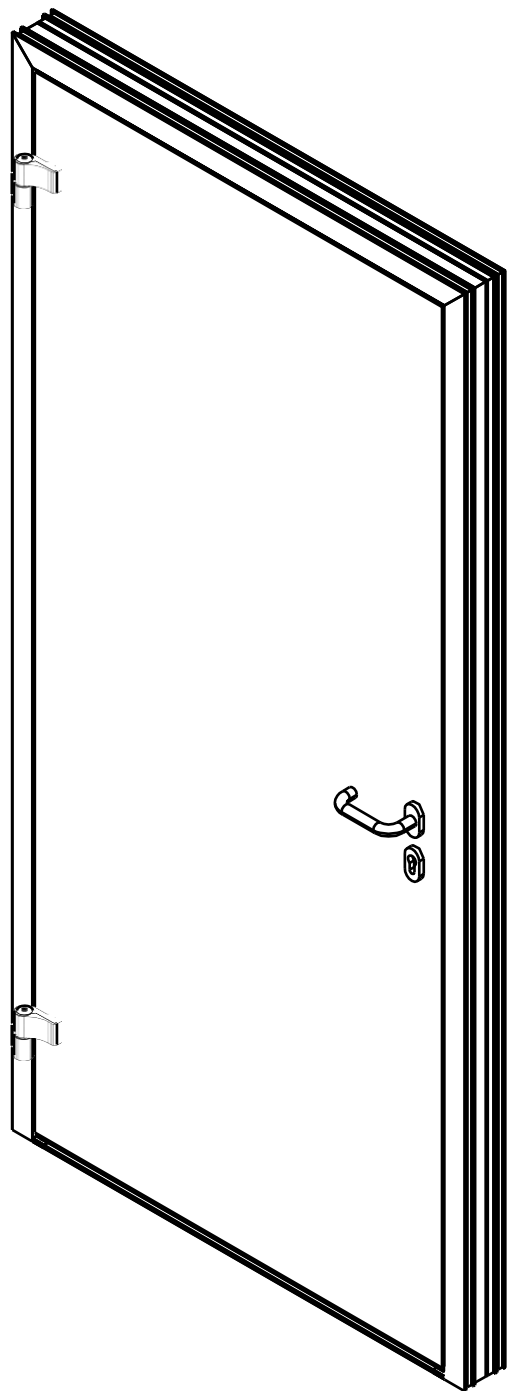


x12



 0 6 mm 0 10 mm		 1/2/3/4/5/6	 \Rightarrow
		 \oplus	 \Rightarrow A





x8

B C D

x9

B C D

x10

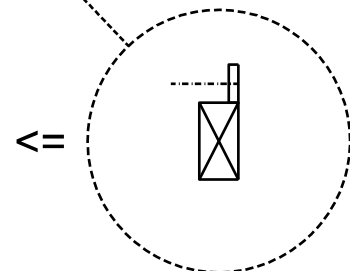
B C D



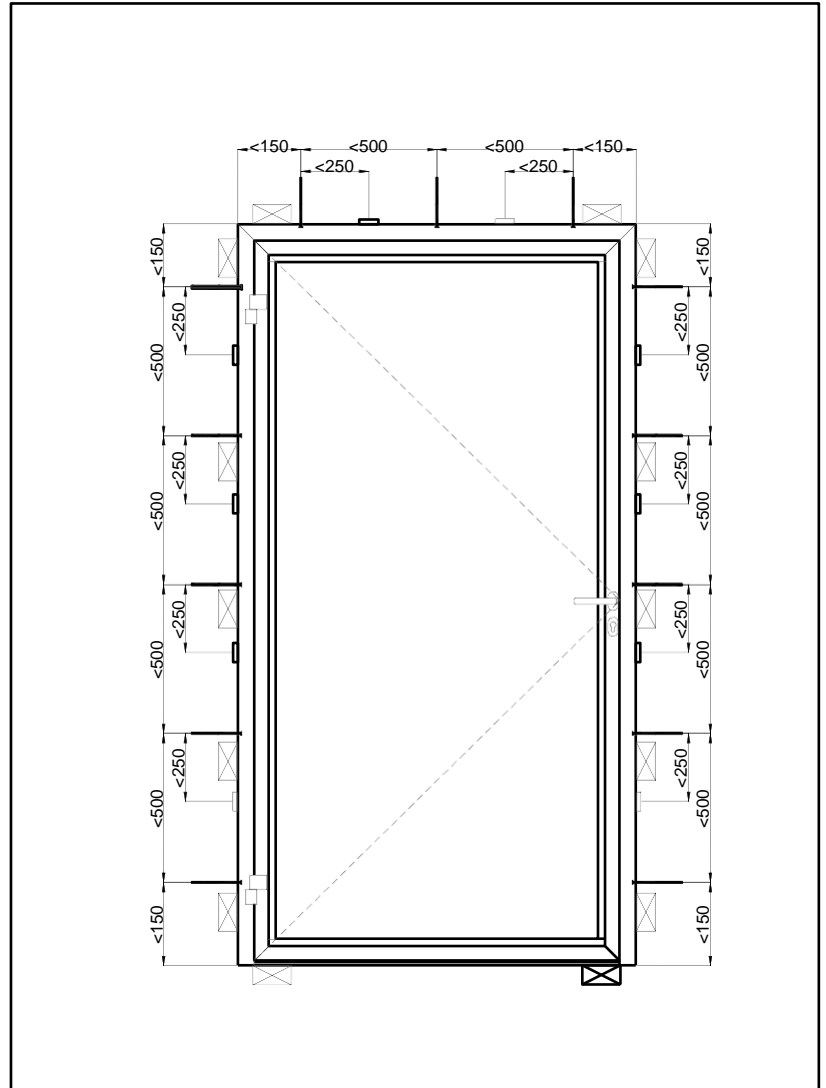
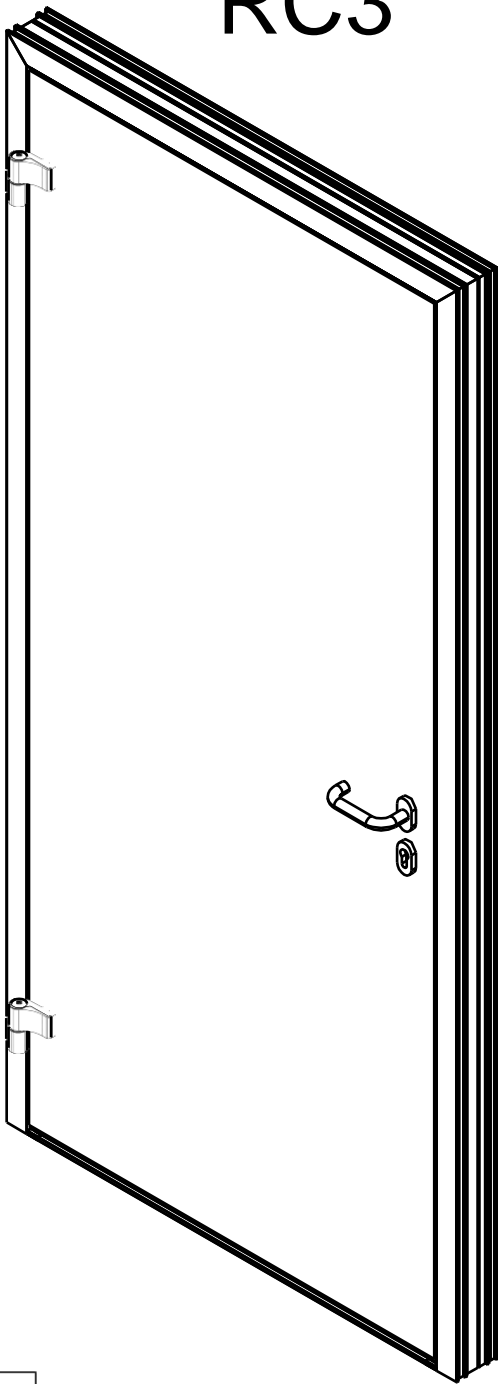
Ø 6 mm
Ø 10 mm

Ø 1/2/3/4/5/6

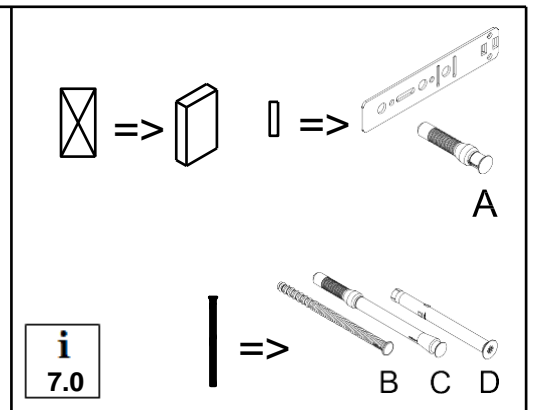
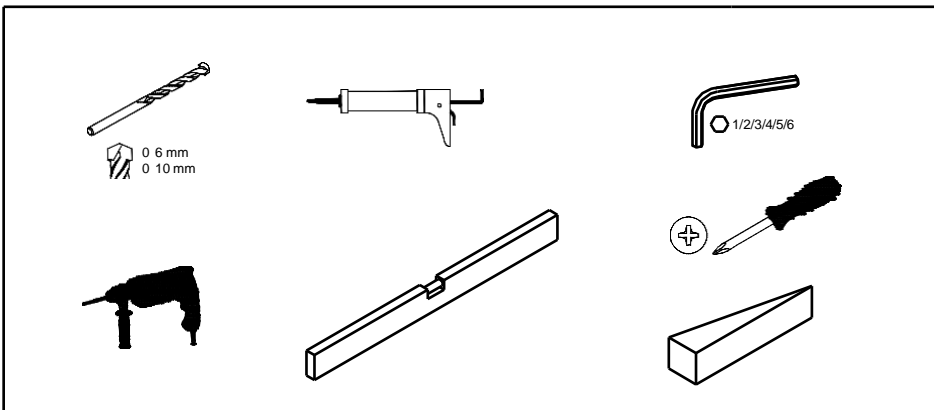
B C D

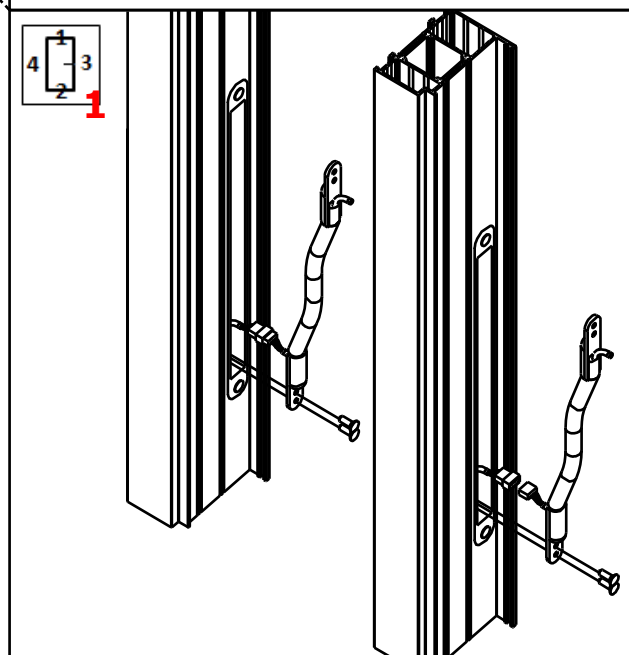
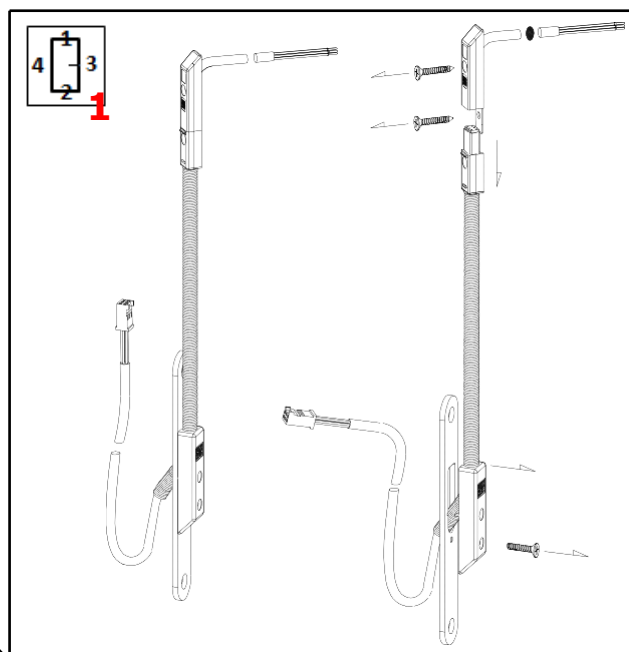
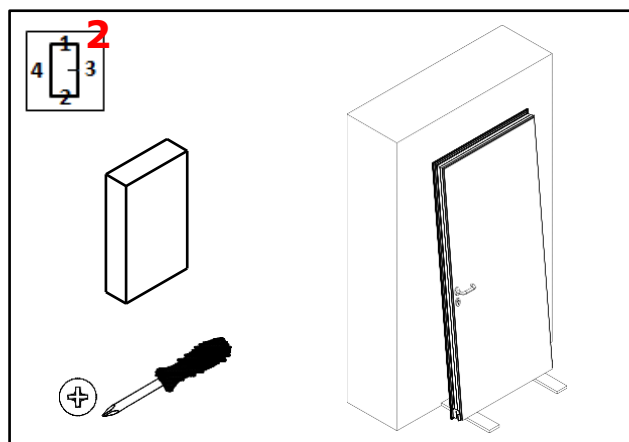
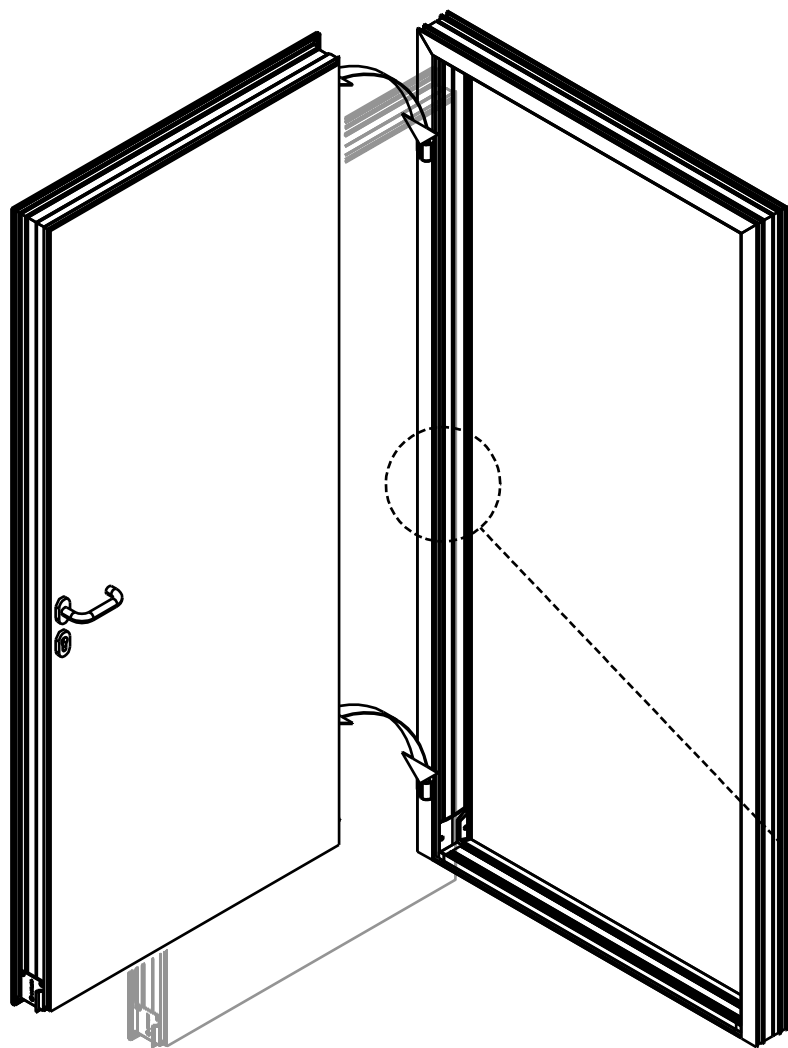


RC3

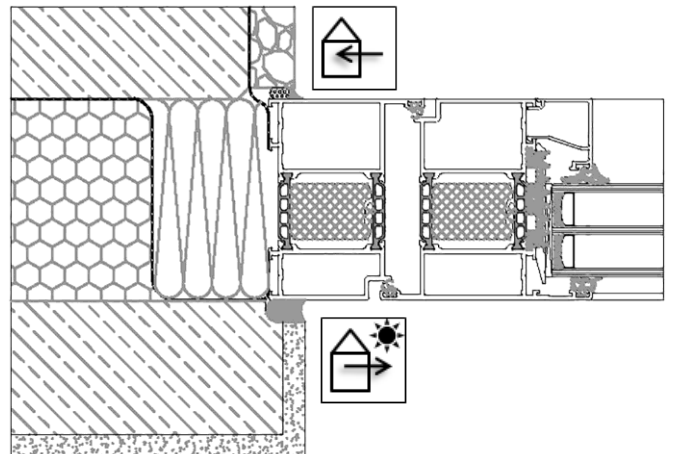
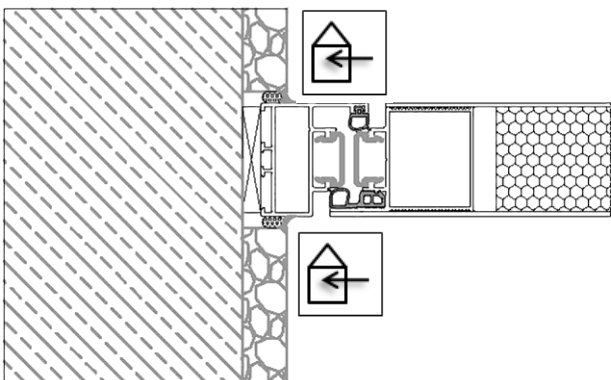
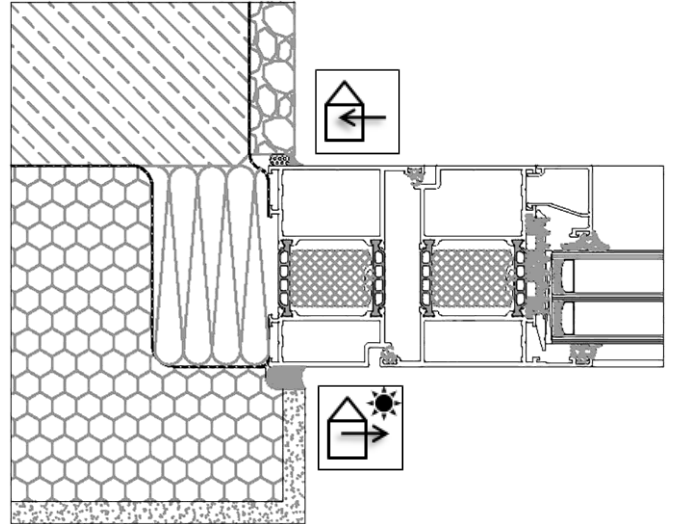
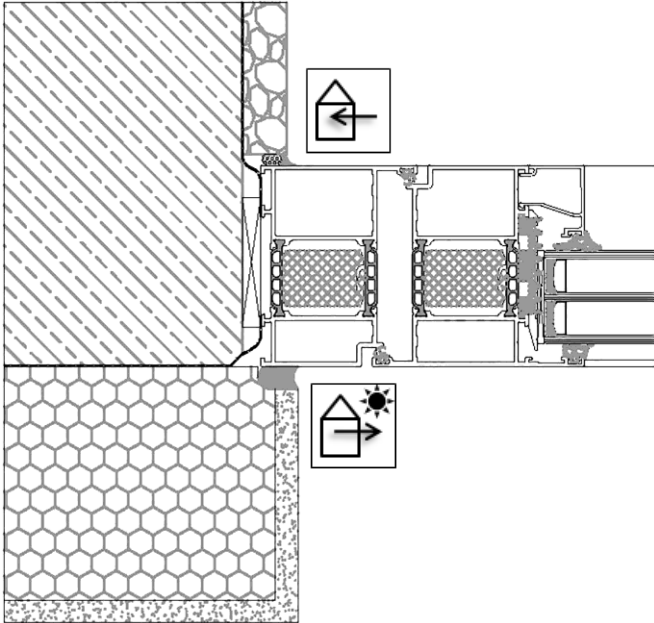
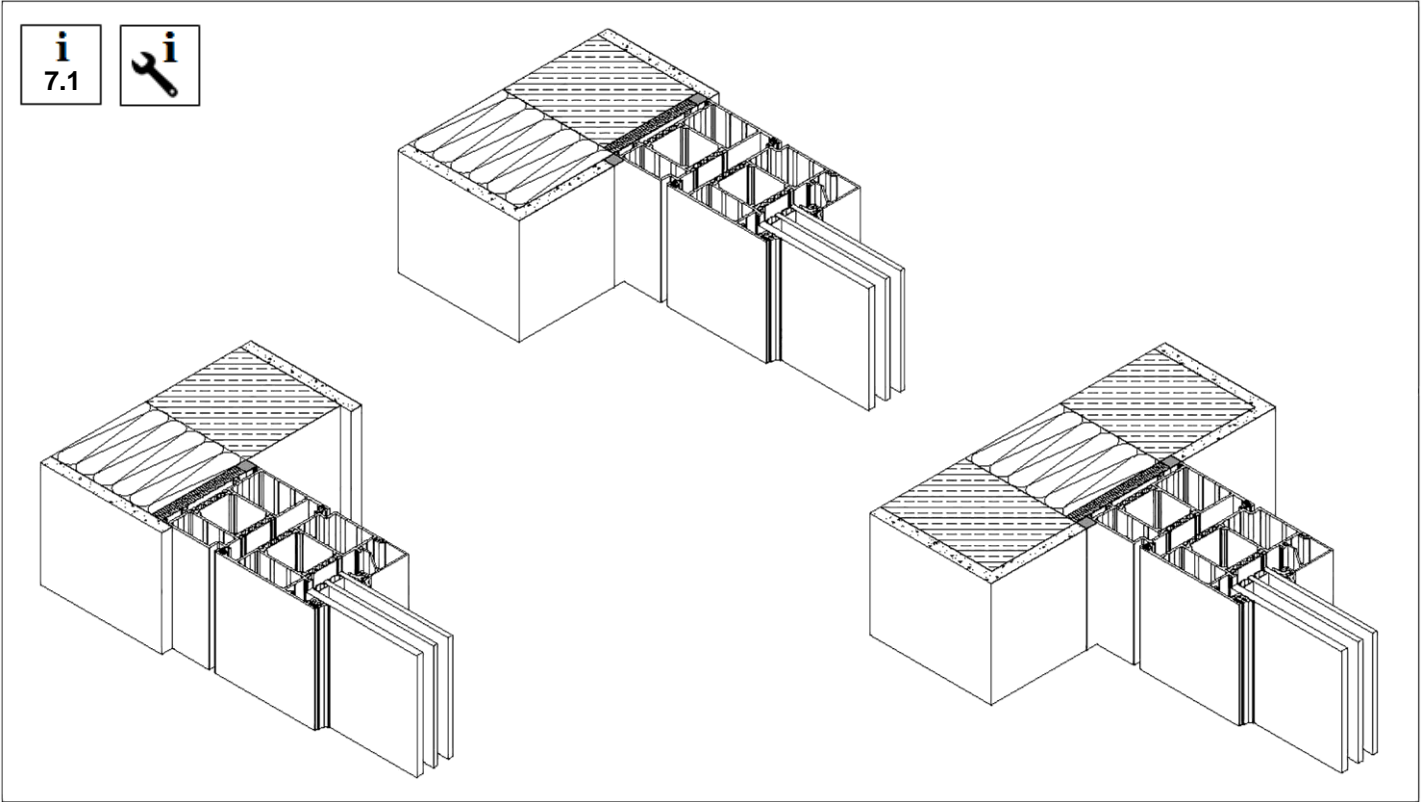


RC3

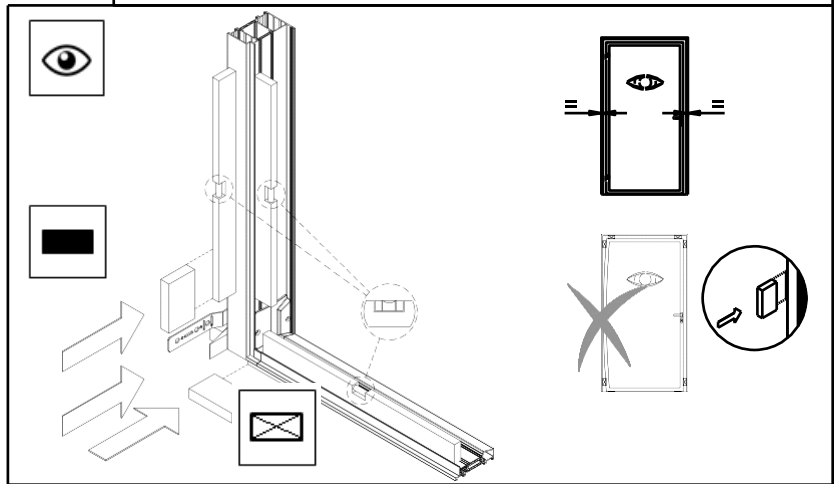
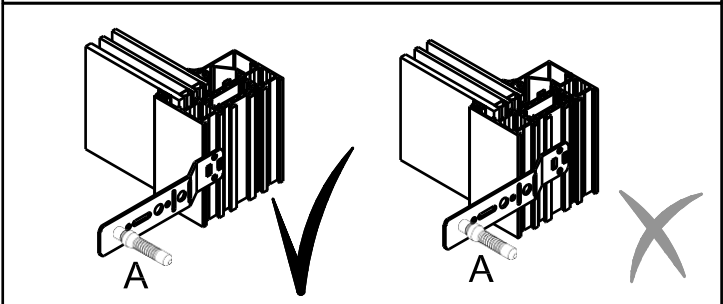
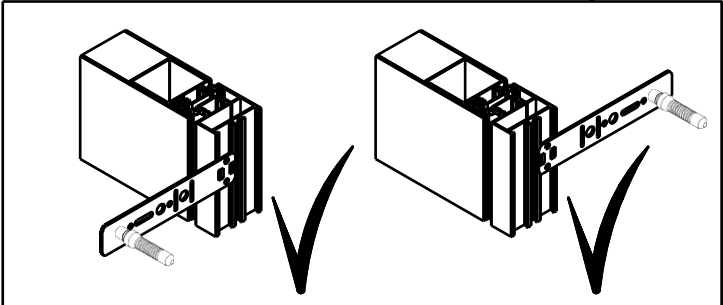
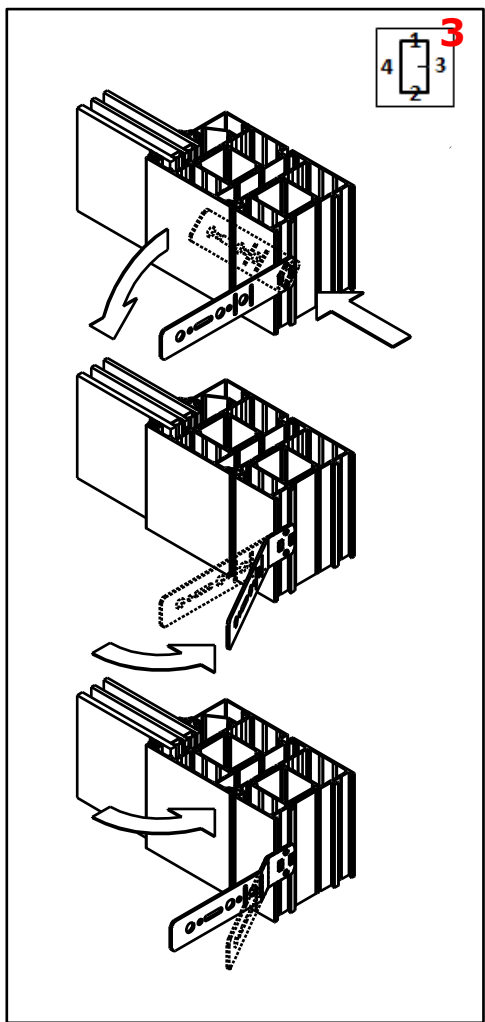
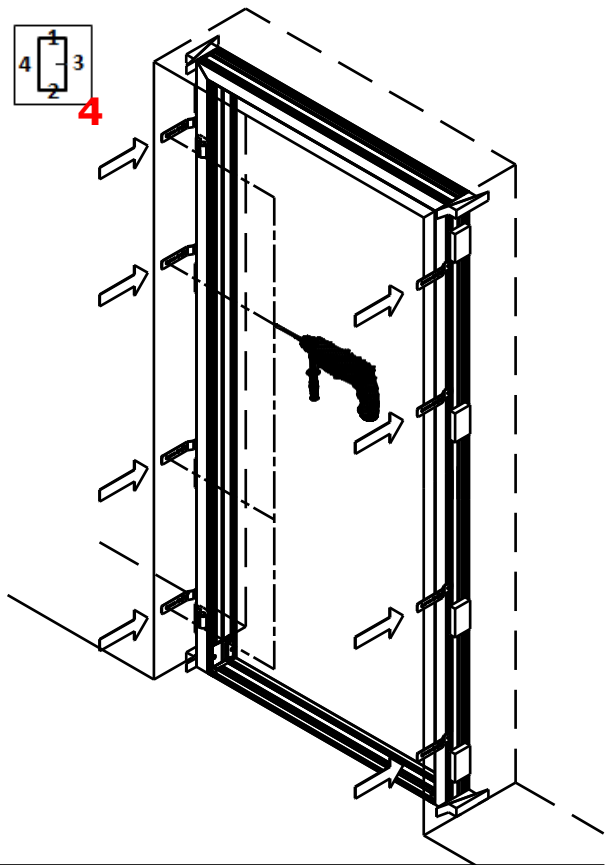
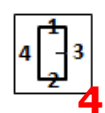
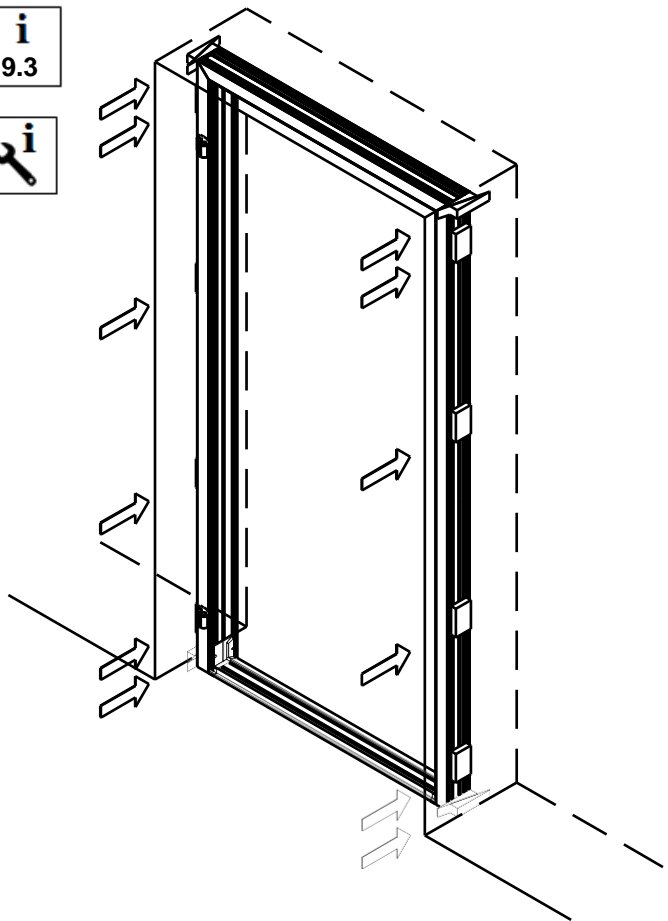




i
7.1

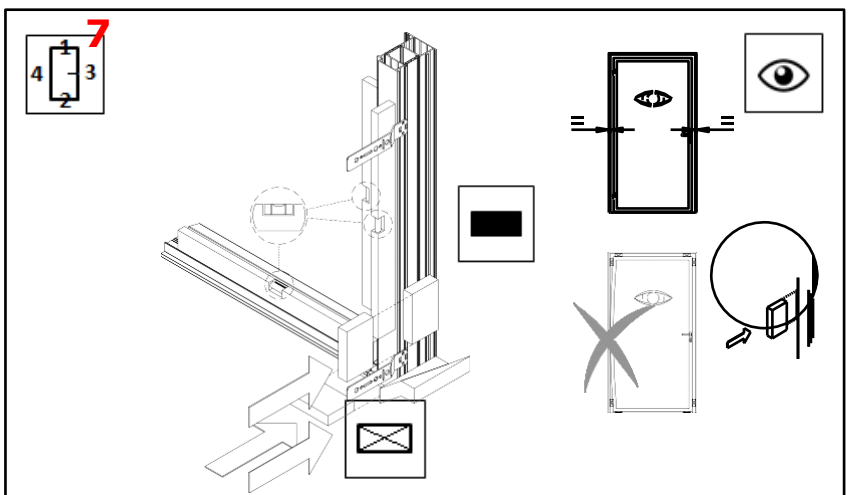
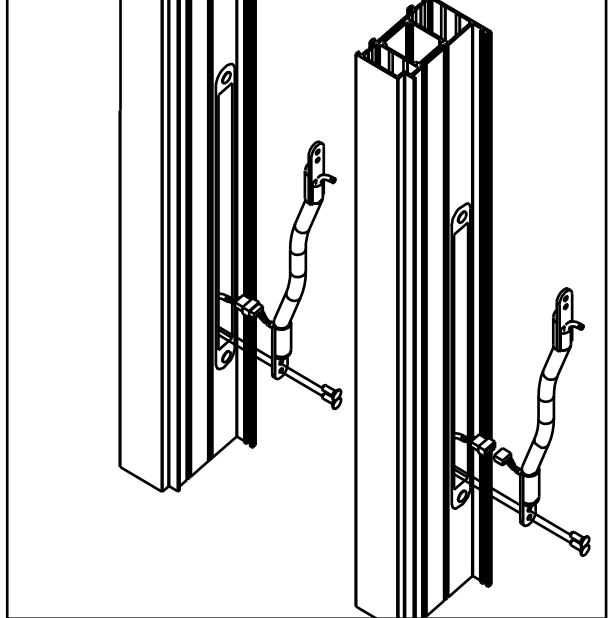
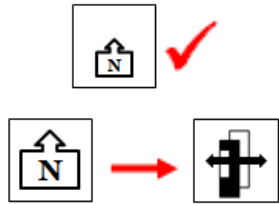
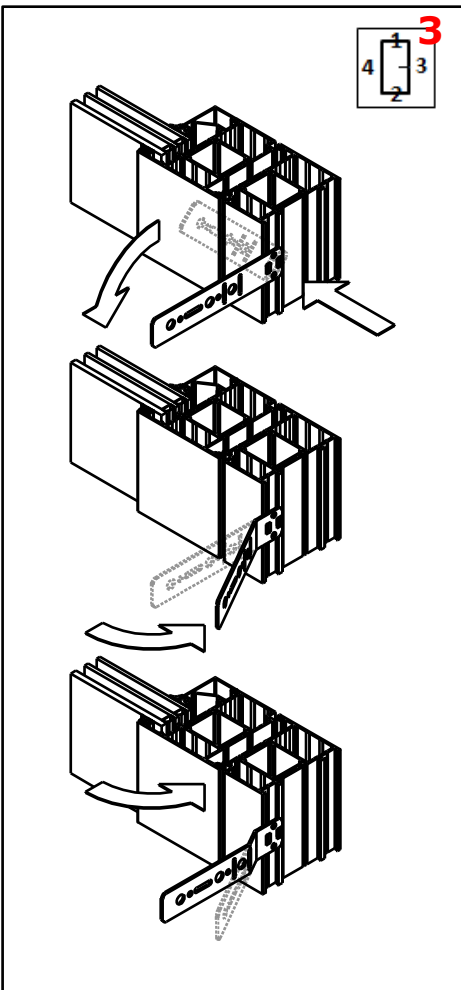
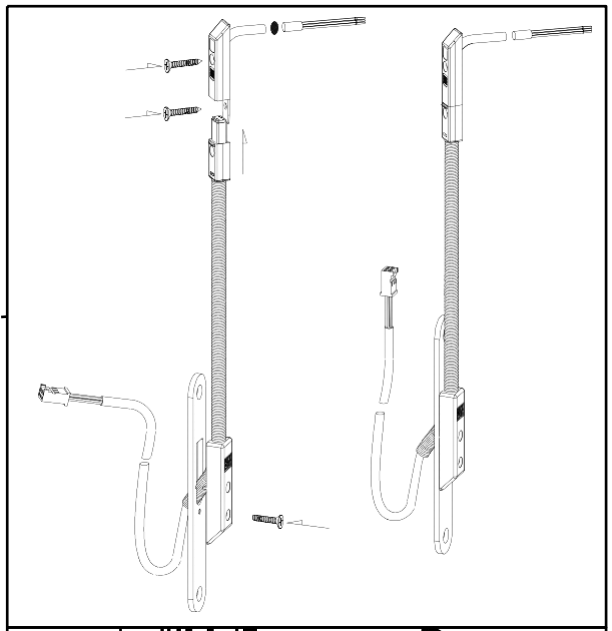
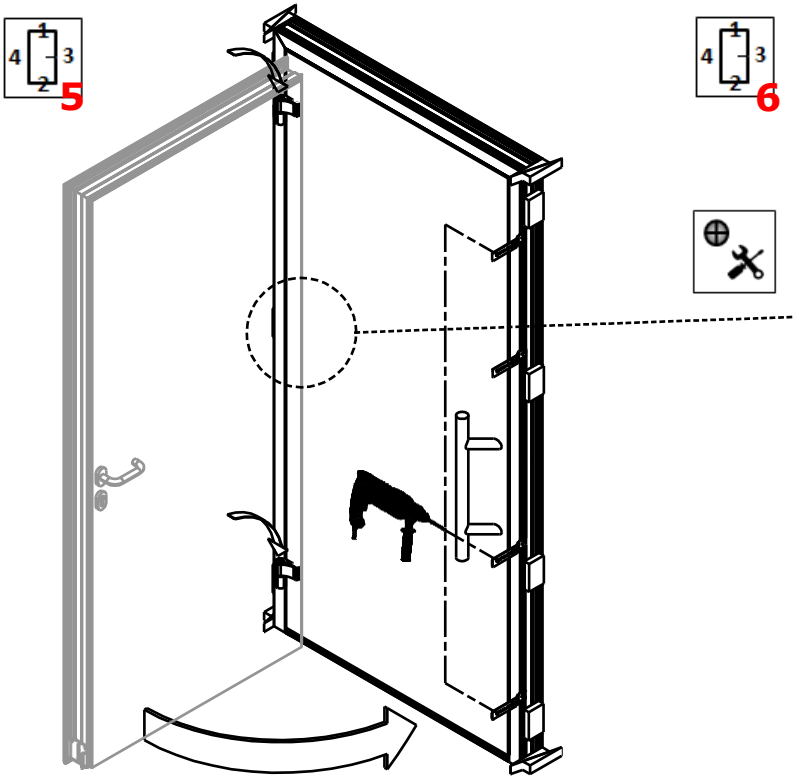


i
9.3

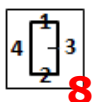
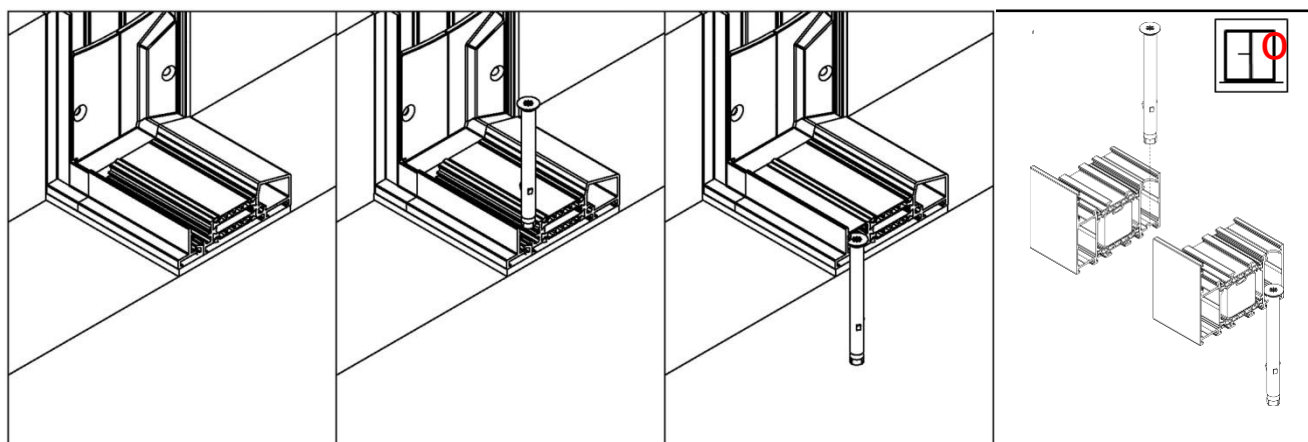
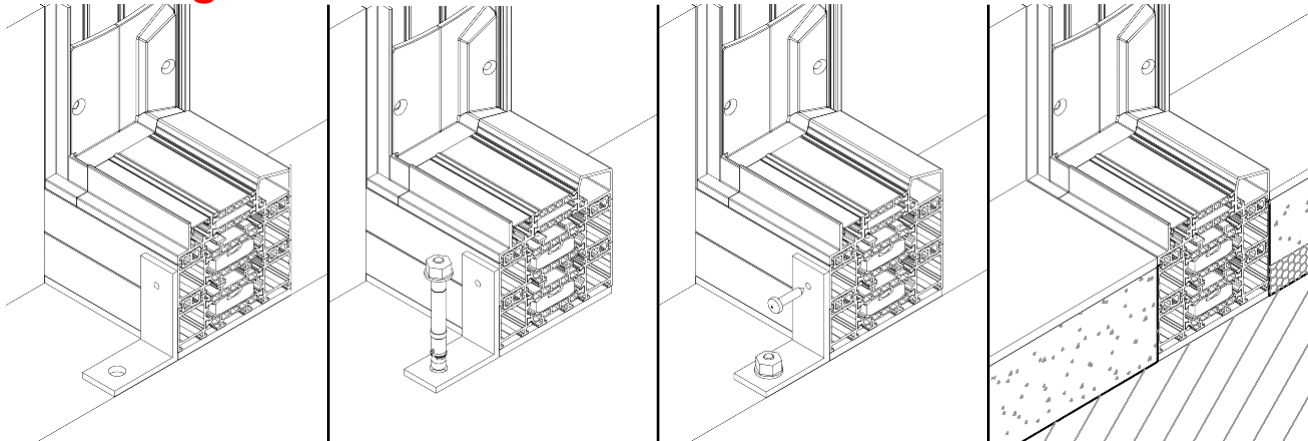


EUROA

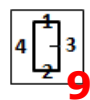
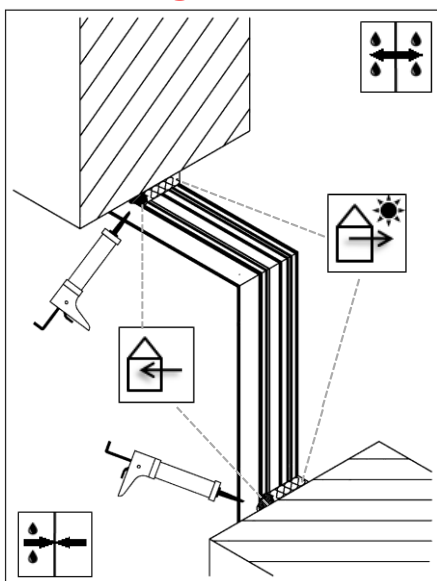
Portes qui s'intègrent parfaitement

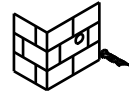




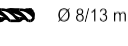

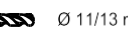

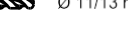


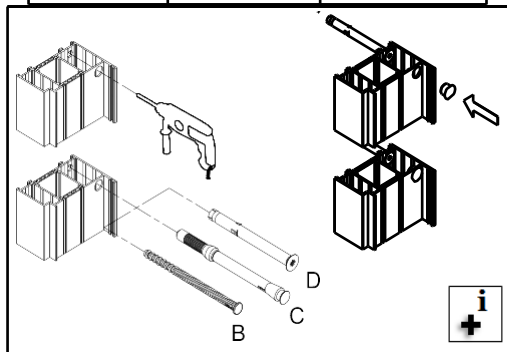
i
9.1

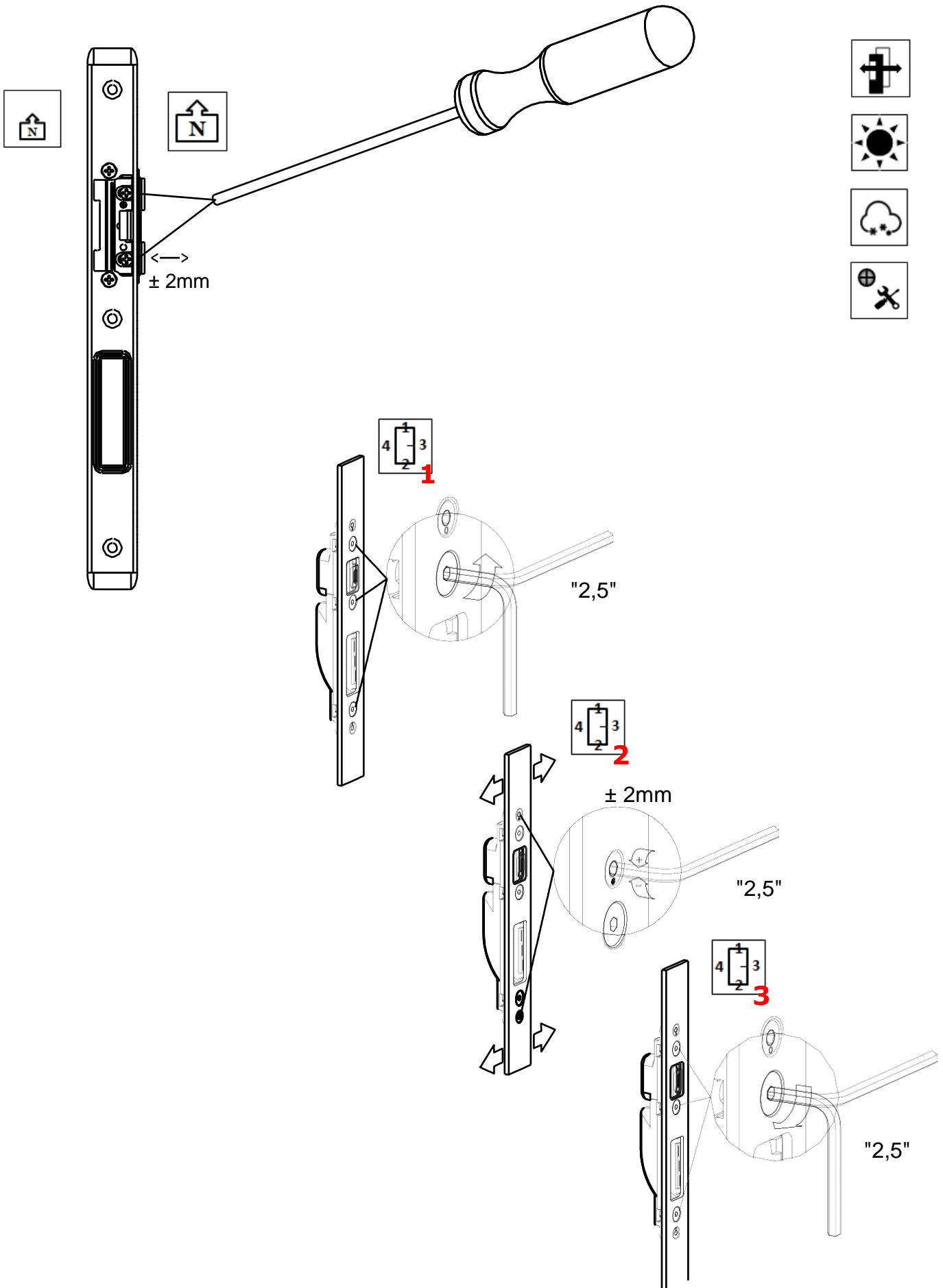
i
9.6

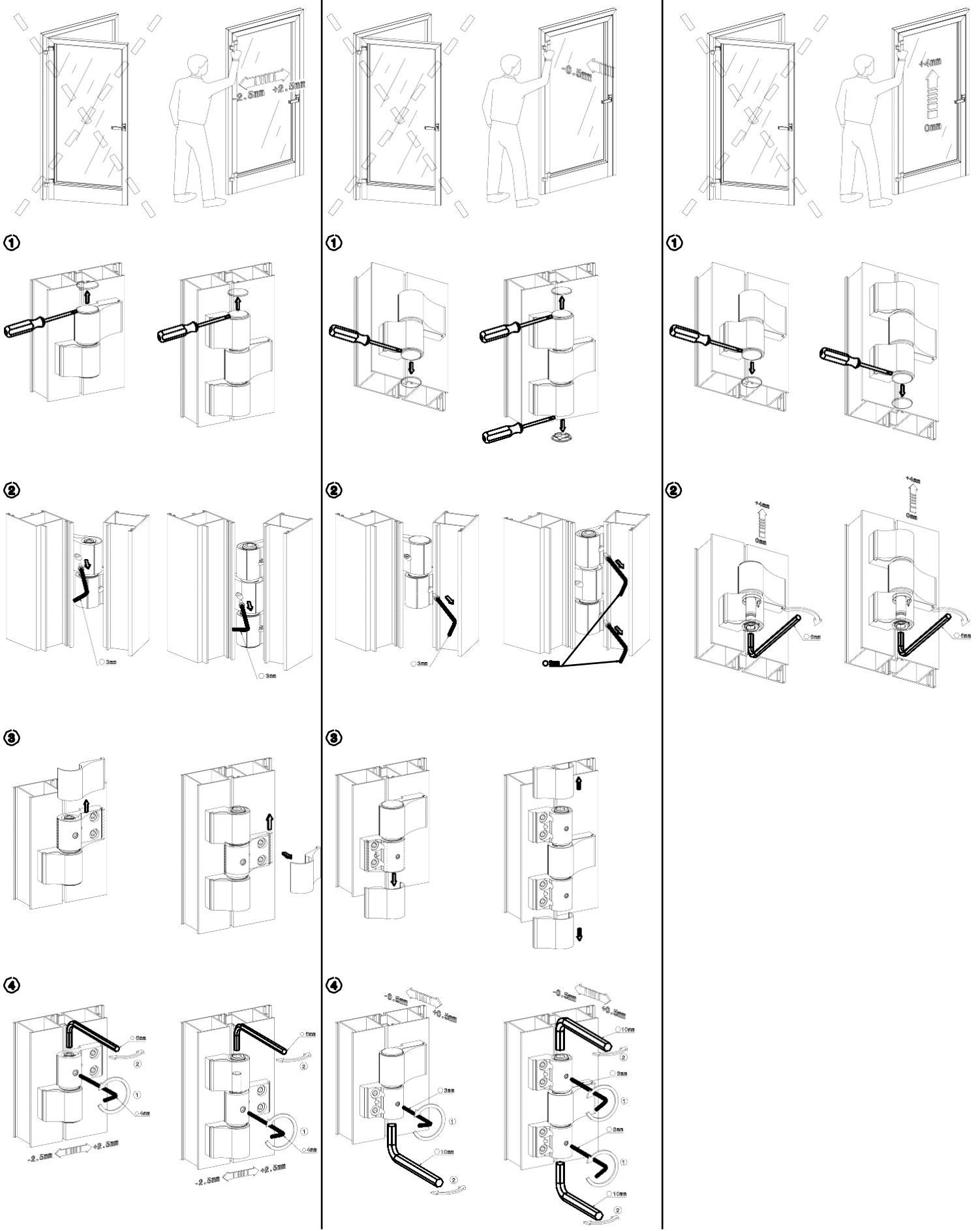



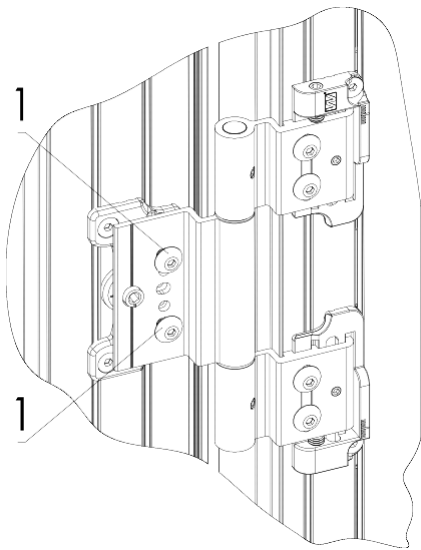
		
A	 Ø 10 mm	
B	 Ø 6 mm	 Ø 8/13 mm
C	 Ø 10 mm	 Ø 11/13 mm
D	 Ø 10 mm	 Ø 11/13 mm



LES PELLICULES PROTECTEUR POUR BRISER JUSQU'À 48 HEURES APRÈS L'INSTALLATION DE LA PORTE!

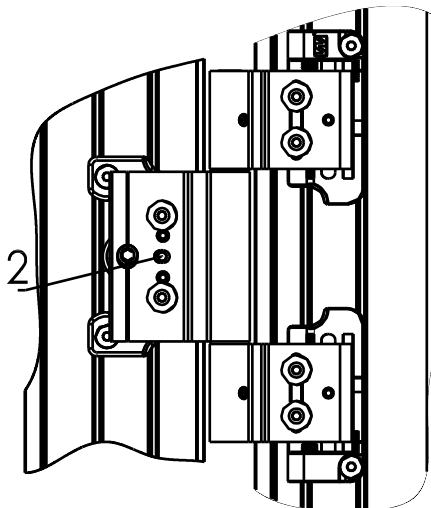
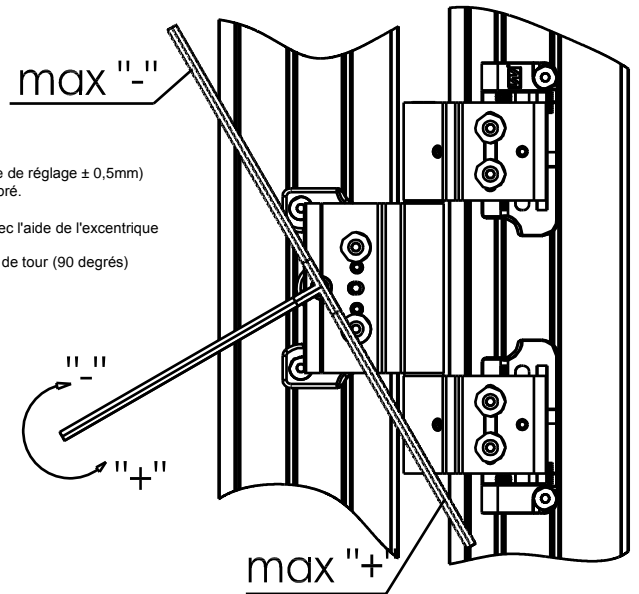






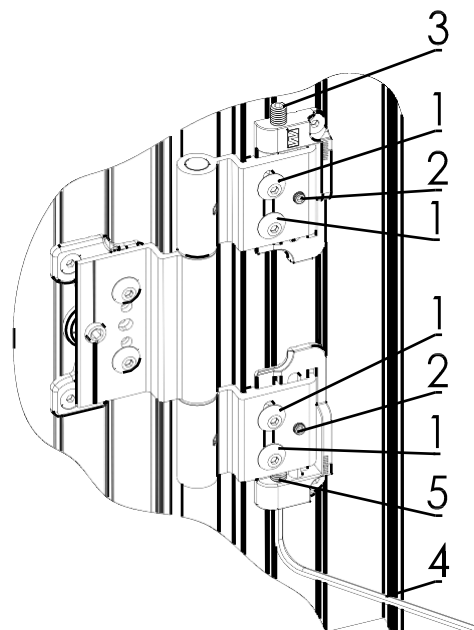
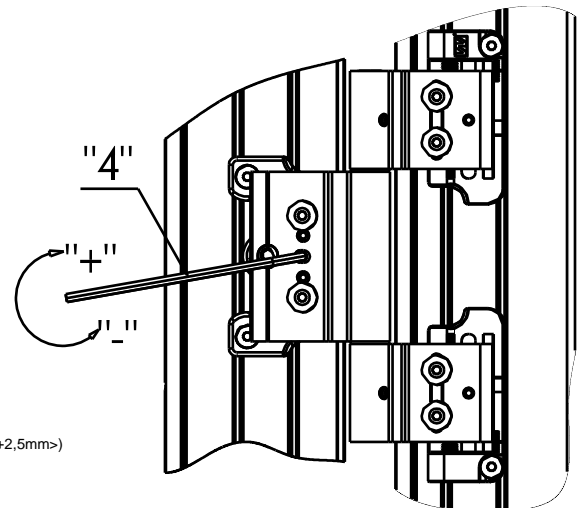
RÉGLAGE DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ : (plage de réglage $\pm 0,5\text{mm}$)

1. Les porte avant de régler devrait être équilibré.
2. Desserrer légèrement les vis 1.
3. Faire de réglage des joints d'étanchéité, avec l'aide de l'excentrique en utilisant une clé Allen. "5".
L'ajustement maximum est atteint après avoir 1/4 de tour (90 degrés)
4. Après ajustement serrer les vis.



RÉGLAGE DE L'ÉCART (plage de réglage : $<-1,5\text{mm}, +2,5\text{mm}>$)

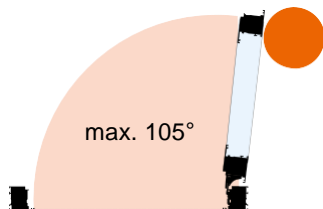
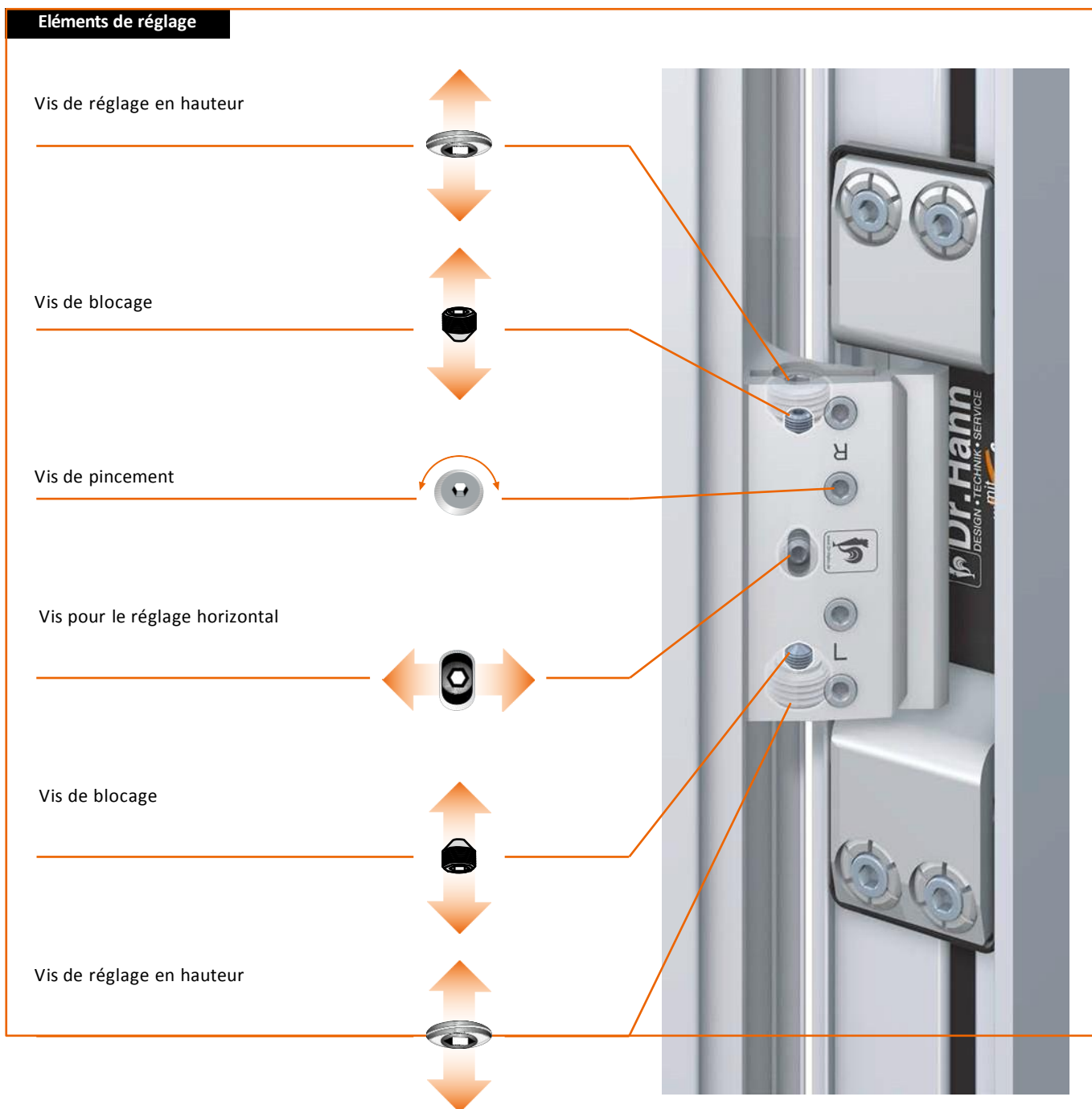
1. Régler à l'aide d'une vis sans tête



RÉGLAGE DE LA HAUTEUR: (zakres regulacji: $\pm 5\text{mm}$)

1. Les porte avant de régler devrait être équilibré.
2. Desserrer les boulons 1 et les vis 2
3. Dévissez la vis sans tête 3
4. Clé Allen 4 effectuer régler à l'aide de la vis 5.
5. Après le réglage serrer les boulons 1 et les vis 2.

Réglage et montage des paumelles uniquement par des professionnels qualifiés.

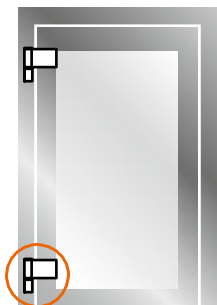


Butoir de porte au sol absolument nécessaire. L'absence de limiteur d'ouverture conduit à la destruction de la porte.

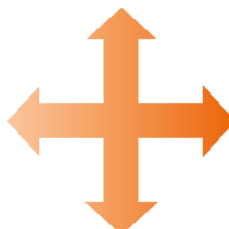




Remarque



La paumelle basse doit porter, ajustez uniquement les paumelles hautes.



Avant tout réglage soulagez le vantail. Aucun réglage ne doit être effectué en charge.

Réglage horizontal



Réglage horizontal ± 2 mm (selon les besoins, sur la paumelle haute et/ou du bas) Desserrez légèrement les vis de pincement.



Desserrez complètement les deux vis de blocage.



Réglez la rainure.



Serrez les deux vis de blocage.



Serrez les vis de pincement de 1,5 à 2 Nm.
Attention : Si vous serrez trop les vis vous risquez d'endommager le filetage.



Réglage en hauteur sur porte montée



Desserrez légèrement les vis de pincement **1** des deux paumelles.

Soulever la porte : desserrez les vis de réglage en hauteur **3** des deux paumelles en faisant deux tours. Soulevez le vantail (max. + 3 mm) en réglant la vis de réglage **2** sur la paumelle du bas.

Abaisser la porte : desserrez la vis de réglage en hauteur **2** sur la paumelle du haut en faisant deux tours. Abaissez le vantail (max. - 3 mm) en réglant la vis de réglage **2** sur la paumelle du bas.

Ajustez la vis de réglage en hauteur **2** sur la paumelle du haut.

Serrez les vis de réglage **3** de 2 à 4 Nm sur les deux paumelles.

Serrez les vis de pincement **1** de 1,5 à 2 Nm sur les deux paumelles. **Attention** : Si vous serrez trop les vis vous risquez d'endommager le filetage



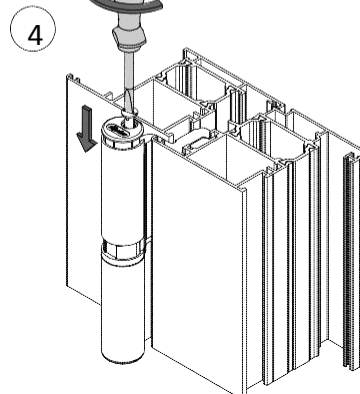
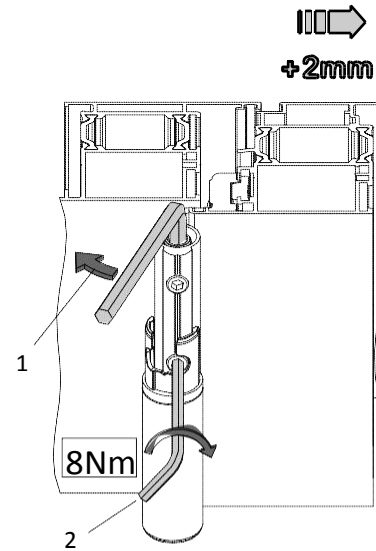
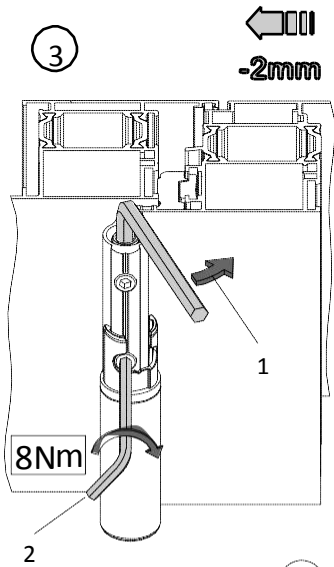
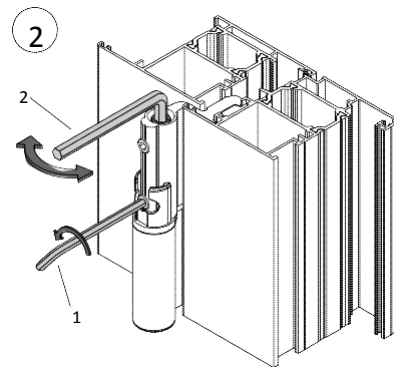
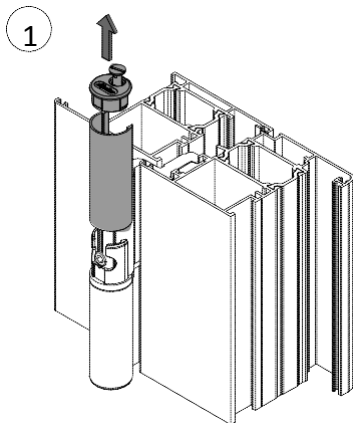
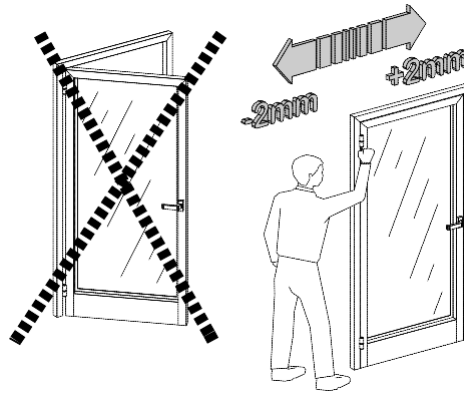
Démontage sur le chantier



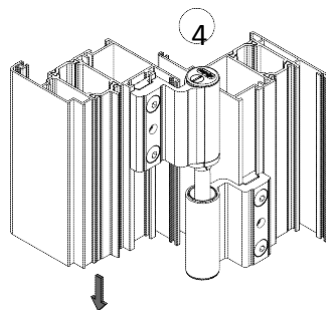
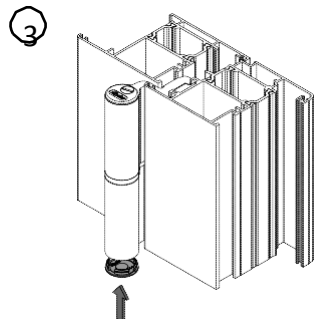
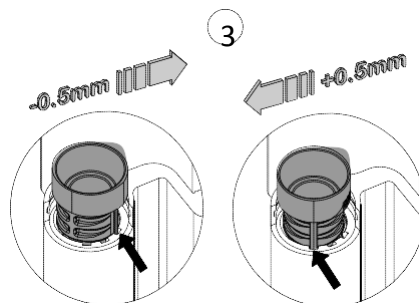
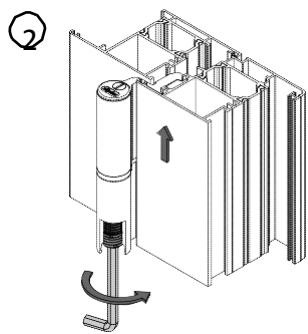
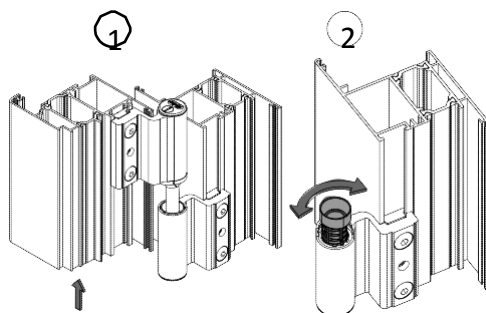
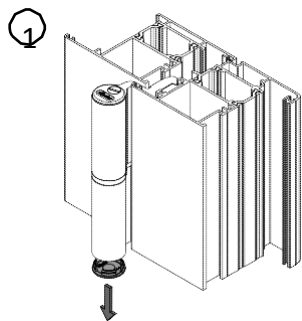
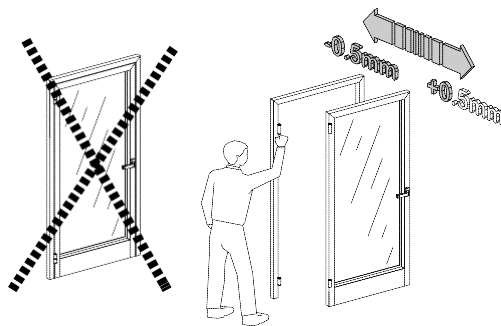
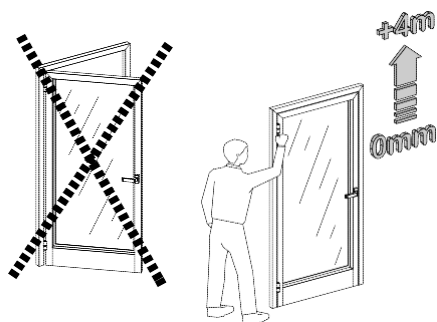
- 1 Desserez les vis.
Retirez les douilles à expansion.
- 2 Sortez l'ouvrant par pivotement.

Montage de l'ouvrant dans l'ordre inversé
(voir page 4).

(applicable à EUROA 50)



(applicable à EUROA 50)



KONSERWACJA
Naruszczać bolec co 25000 cykli albo raz w roku smarem Klüber Polylub WH lub też jego odpowiednikiem mającym zakres temperatury dostosowany do warunków, w których użytkowany jest zawias.

MAINTENANCE
The pin has to be lubricated every 25000 cycles or every year with Polylub Klüber WH 2 grease or similar product with temperature of use suitable to the working conditions.

ENTRETIEN
Graisser l'axe tous les 25000 cycles ou chaque année par du gras Polylub Klüber WH2 ou autre produit similaire qui ait une température d'utilisation apte aux conditions de utilisation.

INSTANDHALTUNG
Den Zapfen mit Fett „Klüber Polylub WH 2“ oder einem ähnlichen Produkt alle 25.000 Zyklen oder einmal im Jahr schmieren; das Fett soll eine Verwendungstemperatur haben, die für die Verwendungsbedingungen geeignet ist.